

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Ungár Adolf dr. fegyelmet kért magára ellen az ügyvédi kamara dékánjától

Ungár Adolf dr., a timisoari ügyvédi kamara prodékánja tegnap kérvényt nyújtott a kamara dékánjához, amelyben a fegyelmi eljárás megindítását kérte magára, ellen és pedig arra való tekintettel, mert az e hó 16-án tartott közgyűlésen a román keresztyén ügyvédek csoportjának néhány szónoka nehézméltatva azt, hogy Ungár prodékán azon a véleményen volt, hogy az ügyvédek elhagzott vádakkal szemben, akik az ő 1918. évi forradalmi időszakában a román földműveseket, továbbá a román papot, majd egy cigányt lőtt meg a pribékjeivel, nem igazolta magát, hanem csak a vádbeli cselekmények a román nemzeti érzelmeket mélyen sértik.

Ebben a kérvényében első sorban reámutatott arra, hogy a vádak aljas indokokból koholt vádak, amelyeknek szerzői a büntető bíróságok által hozott ítéletek hatálya alatt állnak és részben le is voltak tartóztatva.

Előadta, hogy soha Dentan nem volt, tehát a parasztok és a román pap kivégzésére vonatkozó állítások abszolút koholmányok, a besenova-vechei cigány agyonlövésénél pedig személyesen nem volt jelen, de a neki, mint osztagparancsnoknak tett jelentésből megtudta, hogy az egyik katonai rendőr a rablásban és lopásban résztvevő és letartóztatott cigányt, amikor bekisérni akarták, azért lőtte le a szolgálati szabályzatban előírt kötelezettségnél fogva, mert az megszókött és a háromszori „megállj” kiáltás ellenére meg nem állott.

Ez a katonai rendőr, aki kötelességét hiven teljesítette, ma is él, román ember, sőt köztisztviselő, valamint élnek azok a volt katonák is, akik az esetben jelen voltak.

Az eseményekről annak idején a katonai főlöttes hatóságnak szabályszerű jelentést is tettek és ez tudomásul vette, minek folytán semmiféle további eljárás helyét nem foghat. De lehetetlen

álláspont is az — folytatja Ungár dr. kérvénye —, hogy a katonai szolgálat idejében megtörtént dolgokért a fegyelmi eljárást kérő prodékánt tegyék felelőssé olyan időből, amely akkor a román ügyvel még semmiféle vonatkozásban nem állott, mert hiszen akkor még szerb megszállás sem volt. Ezek alapján kérte, hogy a fegyelmi eljárás az ügyvédtörvény 210 szakaszában előírt sürgősséggel, amit nemcsak az ő, de az ügyvédi testület érdeke is megkövetel, lefolytassák és

a fegyelmi bíróság, mint egye dül illetékes fórum előtt az eskü alatt kihallgatott tanuk vallomása alapján megállapítást nyerjen, vajjon történt-e gyilkosság vagy sem és hogy ezért a prodékán viseli-e a legkisebb felelősséget?

Kérelmét ezzel fejezi be: „Minderre a legközelebbi közgyűlés előtt van szükség, hogy igenlő esetben kellő időben meg legyen bélyegezve”.

Fontos külpolitikai események és nagyhorderejű látogatások színhelye lesz Románia fővárosa a tavasz folyamán

Hodzsza Milán csehszlovák miniszterelnök pénteken este Prágából elutazt Belgrádba. Vonata a péntekről szombatra virradó éjszaka éjfél után érkezett meg Budapestre. Amikor Hodzsza megpillantotta a pályaudvar perronján várakozó újságírókat és fotóriportereket, az alakhoz lépett, azt lebecsátotta és biztonságos hangon, magyar nyelven szökött az újságírókhoz. Hodzsza kijelentette az újságíróknak, hogy harmincnégy esztendő előtt maga is újságíró volt Budapesten és mint parlamenti tudósító dolgozott. Az újságírók kérdéseire azonban nem volt hajlandó politikai ügyekben nyilatkozni. Kijelentette, hogy már éjszaka van és éjjel a politika is alszik.

—Lesz idő, amikor nappal fogok Magyarországon keresztülutazni és akkor nyilatkozom politikáról is. Ez még azonban nem jelenti azt, hogy kedden, amikor Belgrádból visszafelé utazom, már nappal lesz, — fejezte be szavait Hodzsza.

A csehszlovák miniszterelnök szombaton

reggel kilenc órakor érkezett meg Belgrádba. A pályaudvaron Sztójadinovics miniszterelnök fogadta a kormány valamennyi tagjának kíséretében. Amikor Hodzsza autója a jugoszláv főváros utcáin haladt, a lakosság mindenütt nagy ünneplésben részesítette. Lelkesen éljenztek a csehszlovák köztársaságot is. Hodzsza szombaton délben Pál régensherceg vendége volt.

A belgrádi Politika című lap Hodzsza látogatásával kapcsolatosan megállapítja, hogy

Jugoszlávia a csehszlovák miniszterelnök közép-európai terveit csak bizonyos feltételekkel fogadja el.

Egyes nagyhatalmak ugyanis, amelyek a közép-európai államok terményeinek átvételénél első sorban jönnek tekintetbe, a kollektiv biztonsági elvvel szemben agályokkal viseltetnek. Így tehát le kell mondani arról, hogy a közép-európai kérdéseken ezen nagyhatalmak nélkül szabályozzák. Ami Ausztria gazdasági

szanálására vonatkozik, még tisztázásra szorul az, hogy az érdekelt államok egy gazdaságilag sokkal gyengébb országnak milyen módon nyújtsanak segítséget.

Szó volt róla, hogy Hodzsza miniszterelnök Belgrád után Bucurestibe is ellátogat. Erre a látogatásra azonban csak hónapok múlva kerül a sor.

Fővárosi lapok jelentése szerint Bucuresti a tavasz folyamán fontos külpolitikai események színhelye lesz. Juniában a Népszövetség tanácsa Bucurestiben tartja meg ülését, azonban ezt megelőzőleg Benes csehszlovák köztársasági elnök hivatalos látogatást tesz Carol királynál. Kíséretében lesz Hodzsza miniszterelnök és külügyminiszter is. Ez alkalommal tárgyalni fognak a dunai problémáról, továbbá a Csehszlovákiát és Romániát közösen érdeklő egyéb politikai és gazdasági természetű kérdésekről is. Hodzsza ez alkalommal folytatja majd Titulescuval Párisban kezdett tárgyalásait.

Hodzsza után Schuschnigg osztrák szövetségi kancellár is ellátogat Bucurestibe. Schuschnigg látogatása az angol és francia külügyminiszter tanácsára történik, akik azt ajánlották Ausztriának, közeledjék a kisantánthoz és kapcsolódjék bele a készülő dunai paktumba.

Hodzsza a szombati nap folyamán ismételen tárgyal Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnökkel és külügyminiszterrel. Beszámolt azokról a tárgyalásokról, amelyeket Párisban folytatott a dunai kérdés rendezéséről. Hodzsza, aki az ismeretlen katona sírjára Koszovót helyezte el, ma kihallgatáson jelenik meg Mariora özevgy királynénál.

A csehszlovák miniszterelnök Belgrádban megjelent tegnap a királyi udvarban és ott a vendégkönyvben beírta a nevét. Azután sorra felkereste Korosec Antal belügyminisztert, Csirics szkupstina és Tomicsics felsőházi elnököt. Délben egy órakor Zsifkovic hadügyminiszter kereste fel, majd Sztankovic és Perovic regenseknél járt. Délután újból tárgyal Sztójadinovics miniszterelnökkel, majd a csehszlovák követségre hajtatott, ahol Girska követ vacsorát adott a tiszteletére.

A párisi Inrnsigeant című lap szerint Hodzsza tervét Belgrádban bizonyos ellenszervek fogadják.

Jugoszláv felfogás szerint ugyanis Ausztria függetlenségét nem lehet előbb garantálni, amíg az osztrák kormány véglegesen nem tisztázta a Habsburg-kérdést. Hodzsának ezenkívül az is a szándéka, hogy Jugoszláviát belevonja a francia-orosz és csehszlovák-orosz biztonsági szerződések körébe. Ehhez azonban előbb szükség volna arra, hogy Jugoszlávia felvegye Oroszországgal a diplomáciai kapcsolatot.

Már pedig nem valószínű, hogy a Sztójadinovics kormány változtatni óhajtana Jugoszláviának Szovjetországgal szemben elfoglalt eddigi álláspontján.

A Reuter-ügynökség belgrádi jelentés alapján arra a következtetésre jut, hogy Hodzsza közép-európai terve Belgrádban aligha számíthat elfogadásra, Belgrádban ugyanis az a felfogás, hogy ezt a kérdést Olaszország és Németország nélkül nem lehet rendezni.



Leszerelik és hazabocsátják a hadban álló olasz hadsereg három évfolyamát

Olaszország legutóbbi keletafrikai győzelmeire és az európai feszültség enyhülésére való tekintettel, elhatározta, hogy

az olasz zászlók alatt álló 1911., 1912. és 1913. évfolyamokat leszerelik és hazabocsátják.

Kívételt képeznek ezen évfolyamokba tartozó olyan katonák, akik jelenleg Keletafrikában tartózkodnak. Gondoskodnak azonban róla, hogy ezeket a tartalékokat huszonnégy óra alatt bármikor tényleges szolgálatba lehessen állítani.

Az 1914. évi évfolyam százhetvenezer katonája továbbra is fegyverben marad.

Az 1915. évi kontingens pedig április elején vonul be katonai szolgálatra. Milanói lapok Carol román királynak Olaszországon keresztül való hazautazásával kapcsolatosan most írják meg, hogy a velencei pályaudvaron az üdvözlők sorában Jorga egyetemi tanár, volt miniszterelnök is jelen volt. Jorga közölte a királlyal, hogy az olasz csapatoknak a keletafrikai Endera mellett kivívott győzelme alkalmával üdvözlő táviratot küldött Mussolininek.

A király erre azt válaszolta, hogy Jorga helyesen cselekedett, amikor Mussolininek gratulált, mert ő maga is örvend az olasz diadalnak.

Jorga tanár olasz újságírók előtt kijelentette, hogy az egész román nép állást foglal a szankciók ellen és meggyőződése szerint Olaszország megnyeri a keletafrikai játszmát. A legtöbb román politikus ellenzi a szankciókat és a kormány nem szabad akaratából szavazott a szankciók mellett.

Reul belga őrnagy, aki az abesszin császár katonai tanácsadója volt és jelenleg Brüsszelben tartózkodik, érdekes nyilatkozatot tett az abessziniai harcok helyzetéről. Arra a kérdésre, hogy az olaszok képesek volnának-e északi irányból előnyomulni Addis-Abeba felé, azt válaszolta:

Hogyha kétszáz ezer olasz katona parancsot kapna a Makedonától Addis-Abeba felé való előnyomulásra, ezek még akkor is éhenhalnának az uton, ha nem találkoznának ellentállással és ha az olasz sereg élelmezését az abesszinek nem akadályoznák meg.

Az utak ugyanis olyan rosszak, hogy még alapos javítás után sem volnának alkalmasak ilyen nagy hadsereg ellátásának rajtuk való lebonyolítására.

Nyilatkozott a belga ezredes az abesszin csapatok nagy veszteségeinek oká-

ról is. A négy katonai kétszáz méteres távolságban rendszerint eldobják puskájukat és késsel a kezükben rohannak a jól kiépített olasz állások ellen. Így azután az olaszok gépfegyvertűzével szemben teljesen tehetetlenek. Az abesszin tiszték rendszerint ösvéveken lovagolnak és kitűnő célpontul szolgálnak az olasz puskáknak.

Addis-abebai jelentés szerint északon és délen nagy harcok folynak. A déli harctéren Anale vonalán véres kiizdelem kezdődött.

Mulugeta megvert csapatait tovább üldözik az olaszok. Az üldöző csapatok elővédjei elérték Gorlat községet. Mindenütt ellentállás nélkül haladnak előre. A lázadó abesszinek a menekülő abesszin katonák közül igen sokat megölték. A katonák elleni gyűlölet oka az, hogy a csapatok a lakosság terményeit

és háziállatait elrekkvirálták.

Genfi jelentés szerint Vasconcelos március másodikára hívta össze a Népszövetség tizennyolcas bizottságát.

A bizottság meghallgatja a már előzetesen elhatározott olaszellenes rendszabályok gyakorlati megvalósításáról szóló szakértői jelentést, utána pedig dönteni fog a szankciók kiszélesítéséről tárgyalásban. Szóba kerül a petróleum, a kőszén, az öntött vas és az acél zárata is.

Népszövetségi körökben még nem tudják, hogy a tizennyolcas bizottság ülésén Eden angol külügyminiszter is részt vesz-e. Ha igen, akkor Flandin francia külügyminiszter szintén megjelenik az ülésen. Ha Eden elmarad, Franciaországot az ülésen Paul Boncour képviseli.

Filmszerű gyorsasággal folyt le a halálosvégű revolveres szerelmi dráma egy legénylakásban

Budapesten a Széchenyi-utca 2. szám alatti házban véres szerelmi dráma játszódott le. Weisz Imre harminenyolc esztendőes tőzsdebizományos albréleti legénylakásából két revolverlövés halált okozott. Mikor lakásadója berohant szobájába, Weisz Imrét a szőnyegen vérbeporoltan találta. Mellette egy fiatal nő feküdt. A telefonon hívott mentők megállapították, hogy a nő, akinek a golyó a halántékán hatolt be, halott. Weisz Imrének a mellén tátongott a lövés seb. Reménytelen állapotban szállították kórházba.

A rendőrség kiderítette, hogy a nő

Mayer Margit divatszalon tulajdonosnő. Jelentkezett egy takarítónő is, aki szemtanúja volt a drámának. Elmondta, hogy a fiatal nő becsengetett Weisz Imre legénylakásába, aki magányított ajtót. Már az előszobában kezdtek veszekedni, mire Weisz berohant a szobába, íróasztalának fiókjából kivette a revolvért és mellbe lötte magát. A nő a földrebukott férfi kezéből kicsavarta a fegyvert, azt halántékára szorította és elsütötte. Mindez olyan gyorsan játszódott le, hogy a takarítónő nem tudott közbelépni.

A Cagero-Grosz panamáí foglalkoztatták tegnap is a kamara ülését

A kamara tegnapi ülésén Solomon nemzeti parasztpárti képviselő tiltakozott az ellen, hogy fegyelmi bizottság elé utalták, amiért szót kért Madgearu részére.

Utána Costinescu kereskedelmi és iparügyi miniszter kérte, hogy az ülést szenteljék a Cagero-ügynek. Hangoztatta, hogy a kormánynak nincsen titkolni valója és ezért Madgearu szabadon válaszolhat neki.

Jonescu Adam az ipari cikkek állandó drágulását tette szóvá. Utalt arra, hogy a gyapot ára csomagonként négyszáz leiről kilencszáz leire emelkedett.

Costinescu nyomban válaszolt, hogy a mezőgazdasági termékek áremelkedése még nagyobb, mert amíg a buza ára tavaly vagononként 20.000 lei volt, most 55.000 lei, míg a tengeri ára vagononként 20.000 leiről 35.000 leire szökkent fel.

Plessa többségi képviselő csodálkozásának adott kifejezést, hogy a kormány nem tesz intézkedéseket a különböző politikai pártok katonai alakulatainak feloszlására és az egyenruha

viseelésének megakadályozására.

Azután Madgearu beszélt a Cagero-ügyhöz. Kifejtette, hogy Costinescu miniszter az ellene felhozott vádakra nem válaszolt. Beismerte, hogy a kompenzációs rendszert a nemzeti parasztpárt hozta be, de könnyíteni akart a kontingentálási rendszeren. Hangsúlyozta, hogy a jelenlegi kormány végezte a legtöbb kompenzációt Grosz Jenő révén, aki a kompenzáció révén az ország egész kereskedelmét monopolizálta. Működésében egyes liberális politikusok támogatták. Fentartotta azt az állítását is, hogy Costinescu és Manolescu-Strunga ismerték Groszt, mert ők adták az engedélyeket.

Costinescu: A bíróság elé küldtem Groszt!

Madgearu azzal válaszolt, hogy nem a miniszter, hanem a véletlen állította bíróság elé Grosz Jenőt, majd azzal vádolta meg a minisztert, hogy tudatosan elkeni az ügy méreteit, de hangoztatta, hogy mégis számádat kell tennie. Madgearu beszédét a többségi képviselők többször félbeszakították. Utána Costinescu válaszolt Madgearunak

TÉL ÖRÖMEI SPORT...



CSERÉPKÁLYHA "PUCHER"-TÖRTEMISORA TEL. 7-8

és felolvasott egy kimutatást azokról kompenzációs engedélyekről, amelyek a nemzeti parasztpárt kormánya által ki.

Sulyosan inzultáltak egy pékmestert

Városunkban sajnálatos eset játszódott le, amely iparoskörökben nagy izgalmat keltett. Dum a betegpéztári irodafőnök közt Praktor Lajos II. kerület 3 August utca 25. szám alatti pékmesterrel, hogy betegpéztári illetékeit nem fizette meg ezért 7368 lei pénzbírságot vet ki reá. Praktor ez ellen tiltakozott és kijelentette, hogy az előző héten Ciocarie Tíru ellenőrzései 1860 leit fizetett, azonban az ez járó és a fizetést nyugtázó bélyegeket nem kapta meg. Duma irodafőnök erre besétítette Praktor pékmestert Ciocarie lenőrral, aki nagyhangon jelentette ki, hogy semmiféle pénzt nem kapott, közlen Praktor nyomdafestéket nem tűrő kifejezésekkel, végül pedig arculütötte. A jelenlévő tanúja volt egy harmadik betegpéztáristviselő is, aki a panaszával hozzáfordt Praktorra rákiáltott, hogy fogja be a saját, mert különben tőle is kaphat néhány font, amelyekből átrepül a határon.

Praktor Lajos pékmester Ga j o Andripartestületi titkár kíséretében felkereste S o s d e a n u betegpéztári igazgatót, aki esetről jegyzőkönyvet vett fel és szigorú vizsgálatot ígért. Az ipartestület az eset tudomására hozta a munkaügyi és közgazdasági ügyi minisztereknek is.

Halálra ítélték a gyermekgyilkos órást. A múlt év őszén a németországi Schwerin környékén több rejtélyes gyermekgyilkosság történt. Megállapították, hogy a gyermekgyilkosságokat egy öregember követi el, aki áldozatait cukorral csatolja magához, aztán a közeli erdőbe megvelük, ahol megöli őket. Több gyermek a vletlen folytán élve szabadult meg kezétől és ezek által megadott személyleírás alapján sikerült az elvetemült gyilkost Seefeld Adolf ötvenhat esztendő vándor órást személyesen elfogni. Seefeld a tárgyalásán tagadott, azonban a megmenekült gyermekek mind ellene vallottak, azonkívül több olyan tárgyat is találtak nála, amely a megölt gyermekeké volt. Ugyancsak megkerült az a kés is, amellyel áldozatait szürkálta el azután megölte. A schwerini törvényszék Seefeld Adolfot tizenkét gyermek meggyilkolása miatt halálra és sorozatos erkölcsellen merényletek miatt tizenöt évi fegyház ítélt meg külön. Áldozatai hét és tizenkét közötti gyermekek voltak.

Ma, vasárnap műsoros leadélután a Lloyd Dancingban az összes művészek felléptével.

Palace-bárban ma, vasárnap nagy ünnepi előadás hangulat, tánc stb. A kávéházban a hangulatos SERESS zenekara

Az ügyvédkamarai tisztviselők hullámverése

A helybeli ügyvédi kamarai választást tudvaleg március 22-re határozták el és most tovább folyik a választási harc, amelybe bekapcsolódott a fővárosi demokrata ügyvédszövetség is. A demokrata ügyvédek felhívást tettek a helybeli kamara demokratikus érzelmi tagjaihoz és figyelmeztették őket, ne hagyják magukat félteni a jelszavaktól, amelyek politikai célokat takarnak. Az ügyvédi társaság néhány tagja, akik engedtek a hitleri jelszavaknak, olyan léghőrt teremtene az ügyvédi kamara körében, amely egészségtelen és távol az igazi nacionalizmustól. Ezek az ügyvédek talán maguk sem tudják, hogy konkolyhintók érdekeit szolgálják. A választási ügyvédi kamara többsége a választást a demokrata érzelmi irányba, amikor megalakította a demokrata ügyvédek csoportját, ezzel azonban nem hátrította el a hitlerista támadását. A keresztény román ügyvédek ugyanis önálló listát nyújtottak és ezért a demokrata érzelmi ügyvédek résen kell állniok, hogy az ügyvédi kar méltóságát megőrizzék. A román szövetség végül felhívja a román magyar, német és zsidó ügyvédeket, hogy fogjanak össze és fölényes állással szavazzák meg a demokratikus listát, amely kizárólag a kar és közérdekeit képviseli.

Feloldották

katolikus egyházközség elleni adózárlatot

A cluj-i római katolikus egyházközség ellen 1933-ban adóügyből kifolyólag adózárlatot rendeltek el. Azóta egészen máig az egymást felváltó zárgondnokok költség fejében körülbelül három millió leit számoltak el. Emlékezetes az ügy nemrég Nistor dr. zárgondnok karhatalommal jelent meg az egyházközség gazdasági hivatalában és húszezer leit fizettetett ki az előző zárgondnoknak. Az eset miatt Hirschfeld József prélátus-plébános vezetésével a község kereste fel a kultuszminiszter és a pénzügyminisztert. A küldöttbizottság mindkét helyen emlékiratot nyújtott át. Az emlékirat rámutatott arra, hogy az adóügyi zárlat tulajdonképpen az adókösség, mert az egyházközség évi nyolc millió lei, adóhátréka pedig három millió lei. Az egyházközség ezen az alapon kérte a zárgondnokság megszüntetését és egyben kötelezte magát, hogy a három milliós adóhátrékat hat hónap alatt részletekben fizeti. A pénzügyminiszter eleget tett az egyházközség kérésének és az adóügyi zárlatot megszüntette. Megállapította a pénzügyminiszter ebben az ügyben kiadott rendeletében azt is, hogy a zárgondnoki kezelés során az állam érdekei nem találhatk kellő védelemre.

Lakjon Budapest szívében!

Merano-szálloda

IV., Bécsi-utca 2
Telefon: 81-4-94 és 81-3-90

Kitűnően felszerelt olcsó szobák, elsőrendű konyha

Új társas helyiségek!

Központi fűtés. .. Hideg-meleg folyóvíz. Liftszállítás le és fel. .. Panziórendszer.

A régi magyar helységnevek és utcanevek használata tilos

A belügyminiszter a városok polgármesteri hivatalaihoz körrendeletet intézett, amelyben a régi magyar helységnevek és utcanevek használatát megtiltja. A rendelet szerint az utcajelzőtáblákon és a cégtáblákon minden magyar felírás tilos. Megyék, városok és községek neveit csak románul szabad írni. Újságokban és mindennemű nyomtatványokon még zárjelben sem szabad feltüntetni a községek és utcák régi magyar neveit.

A rendeletnek a cégtáblákra vonat-

kozó része nem érinti az egyes cégeknek azt a jogát, hogy mint eddig a nagyobb betűs román szöveg alatt kisebb betűs másnyelvű szöveget is alkalmazzanak, amely a cég közelebbi meghatározására szolgál. A cégtáblákon azonban a régi városneveket, vagy utcaneveket semmiképpen nem szabad használni.

A polgármesteri hivatal a napokban közli a rendeletet a közönséggel. Az intézkedés betartásának ellenőrzésére a cenzurahivatal és a rendőrség kapott megbízást.

A beteg kisebbségi tisztviselők nyugdíjazása azért késik, mert a nyugdíjpénztárnak nincsen pénze

Kräuter Ferenc dr. németpárti képviselő megjelent a Badulescu pénzügyi alminiszternél és szóváltette, hogy az országos nyugdíjpénztár még mindig nem hajtja végre a betegeknek talált kisebbségi tisztviselők nyugdíjazására vonatkozó pénzügyminiszteri rendeletet. Megemlítette azt is, hogy a bánági hadirokkantak hónapok óta nem kapják meg járulékaikat.

Badulescu alminiszter válaszában kifejtette, hogy az országos nyugdíjpénztár kimerült és a hadirokkantak bizonyos kategóriáinak nyugdíjára nincsen

fedezete. Közölte azt is, hogy a betegeknek talált kisebbségi tisztviselők nyugdíjazása sem hajtható végre jelenleg, mivel a kifizetésre kerülő nyugdíjak végösszegének hirtelen emelkedését jelentené. Utasította azonban a nyugdíjpénztár vezetőjét, hogy ebben a két ügyben megindokolt javaslatot terjesszen elő, amelyben a jövő héten dönt.

Lugojáról jelentik, hogy Severin-megyé nyugdíjaisai az illetékes körök ígéreire ellenére már hónapok óta nem kaptak nyugdíjat.

Öt hónapi elzárással sújtott a hadbírószág katonaszabadítás és vesztegetés miatt egy őrnagyot

A cluj-i hadbírószág katonaszabadítás miatt vonta felelősségre Motaiescu Jancu őrnagyot és Croicu Gheorghe nyugdíjas őrmestert. A vád szerint Motaiescu 1928-ban Avram David és Leser Icig jasi önkénteseket önhatalmulag felmentette a katonai szolgálat alól, az őrmester pedig a rájuk vonatkozó iratokat eltüntette. A két önkéntes egyenkint huszezer leit fizetett az őrnagynak. A tárgyaláson Motaiescu őrnagy tagadta a vádat, azonban az őrmester beismerő vallomást tett. Avram David és Leser Icig, akiket tanuként

hallgattak ki, elmondták, hogy a pénz egy részét személyesen fizették meg az őrnagynak, a többit bank útján küldték el neki. 1932-ben azonban a dolog kiderült és akkor mégis be kellett vonulniok. A hadbírószág a vád és védelem beszedéi után Motaiescu őrnagyot katonaszabadításért, vesztegetésért és katonai iratok megsemmisítéséért öt hónapi elzárásra, Croicu őrmestert mint bűnszolgálatát elzárásra és száz lei pénzbüntetésre ítélte. Az őrnagy felebezett, az őrmester belenyugodott az ítéletbe.

Egyházkerületi bíróság foglalkozik majd a timisoarai református lelkészválasztás ügyével

Megirtuk, hogy a református egyház-megyei bíróság megsemmisítette Debrecezeni István satumarei lelkésznek timisoarai református lelkésszé való megválasztását. Debrecezeni István hívei azonban ebbe nem nyugodtak bele és az Oradeán összeülő egyházkerületi bírósághoz felebeztek, amely már a közeli időben bírálja el az ügyet. Debrecezeni István elvesztésébe azonban Satumare reformátusai nem akarnak belenyugodni és ezért mindent elkövetnek, hogy valami módon visszatartsák. Több éves satumarei működése alatt Debre-

cezeni nagyszerű szónoknak és kiváló szervezőnek bizonyult, aki nemcsak egyházi téren működik, hanem az ottani magyarság kisebbségi életének is egyik vezetője. Elnöke a Kölcsey Körnek és a nevéhez fűződik ennek az irodalmi társaságnak az újjáéledése és fejlődése. Satumaren legszívesebben vennék, ha Debrecezeni lemondana a timisoarai választásról. A timisoarai reformátusok nagy része viszont ragaszkodik Debrecezenihez és reméli, hogy az egyházkerületi bíróság megválasztását megerősíti.

Halálra ítelt a bolgár hadbírószág két magasrangú lázadó katonatisztet

Bulgáriában a mult esztendőben katonai összeesküvést lepleztek le, amelynek huszonkét résztvevője felett, két hónapi zárt tárgyalás után, a szófiai hadbírószág most mondott ítéletet. A hadbírószág Welcseff ezredest és Sztancseff őrnagyot kötél általi halálra ítélte. A megindoklás szerint az volt a tervük,

hogy a hadsereget fellázítsák és a kormányt erőszakkal megbuktassák. Továbbá két tisztet egyenkint tíz, nyolcat pedig egyenkint nyolc évi börtönre ítélték. Egy tisztet, aki az összeesküvők részére futárszolgálatot teljesített, feltételesen egy évi fogházra ítélték. A többi vádlót felmentették. A felmentettek



között van Todoroff volt pénzügyminiszter és Recseff, a politikai rendőrség volt vezetője is.

A szökött katona holttestét megtalálják a Begában

Beszámoltunk arról a szökési kísérletről, amely egy megrögzött katonaszökevény életébe került. A szökevény, akinek neve a katonai hatóságok megállapítása szerint Schiffert Mihály, szökési szándékkal a Begába ugrott és a másik partra akart uszni. A hideg vízben azonban megdermedt, mire visszafordult és segítségért kiáltott. A kíséző csendőrkáplár nyújtotta is feléje a fegyverét, de Schiffert Mihálynak már nem volt annyira éreje, hogy azt megragadja és rövid küzdelem után elmerült. Az esetről értesítették a II. kerületben lakó fivérét, aki estig eredménytelenül kereste öccse holttestét. A kutatást tegnap is folytatta és az sikerrel is járt, mert a kora délutáni órákban megtalálták Schiffert Mihály holttestét. Erről értesítették a rendőrséget és katonai hatóságot, amelynek utasítására a holttestet az első kerületi temető halottsházába szállították.

Gyilkosság a határon szökés közben

A román-magyar határ mentén, Urziceni község közelében, borzalmas gyilkosság történt, amelynek Balogh László careii fűszerkereskedő esett áldozatul. Balogh délután érkezett Urziceni-be és elment a határrendőrségre, ahol határátlépési igazolványt kért. Ott azonban nem kapott ilyen igazolványt, mire bement a falu kocsmájába és gyanus egyénekkel inni kezdett, később pedig egy fiatalemberrel eltávozott. Ezzel a legénygel az esti órákban át akart szökni a határon, de a legény utközben megtámadta és agyonverte. A csendőrség kihallgatta azokat az embereket, akik együtt iddógláltak Balogh Lászlóval és ezek azt vallották, hogy a kereskedő Szilvási János tizenkilenc éves béreslegény társaságában hagyta el a kocsmát. Erre elővezették a legényt, aki azonban azt állította, hogy a gyilkosság éjszakáján otthon aludt. Kivitték az összeronsolt fejű holttesthez is, amelynek láttára Szilvási zokogva beismerte a gyilkosságot. Elmondotta, hogy Balogh pénzt ígért neki, ha átszökteni a határon, de utközben összeszólkóztak, mire vasvillával leütötte a kereskedőt. Az áldozat zsebeiben kilencszáz leit, egy zsebkért és öngyújtót talált. A rablolt holmit az istállóban megtalálták. Szilvási Jánost beszállították a zalau ügyészség fogházába.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magasoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 el.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.
Hívtóságoknak, közhivataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magasoknak egy hónapra 4 negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3 negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

6-62, este 10 óra után 14-69 vagy 4-4

A „Jemesvarer Zeitung” nyomda
nyomása.

Vidám vasárnap

Ez a mai Seress dalköltő, a Szomorú Vasár-
nap szerzője számára, aki valóban világhí-
rességgé lett a héten. Ezt már a legnagyobb
ellensége sem vitathatja el tőle azután, hogy
maga a Le Temps foglalkozott a vackával
nagy cikkben, még pedig a legelső oldalon.
Azon az oldalon, ahol Franciaország legna-
gyobb tekintélyű lapja az angol király teme-
tésével, a Nobel díjak nyerteseivel, Roose-
welttel és hasonlítottóságú személyekkel
foglalkozik. Ime most Seress zeneköltőt érte
ez a kivételes figyelem, amelyben magyar
kollegái közül legfeljebb Liszt Ferencnek le-
hetett annak idején része. Bátran kérdezhet-
jük purkóá? Miért? Hát megnyugtathatjuk
az olvasót, hogy semmiestre sem a zöngé-
mény kivételes zenei bája ragadta meg a
francia krónikást, hanem a meghallgatása
nyomán keletkezett tömeggyilkosságok. A
cikk írója szerfelett kíváncsi, hogy kicsoda
természetfölötti halálbáhuiv elemek lehettek
abban a nevezetes szomorú vasárnapban,
mikor voltak már sokkal, bizonyára sokkal
tragikusabb hangon megszólaló zenészek is,
például Beethoven és mások — és mégsem
jutott eszükbe a hallgatónak, hogy a
hangverseny után tömegharakirket végez-
zenek. Ezt kérdezi a Le Temps és azt hisz-
szük, hogy fején találta a szöveget, mikor így
közeledik ezeknek az öngyilkosságoknak a
problémájához. Bármilyen sajnálatos is az
elvezett életük, bizony nagyon primitív és
betegesen gyengék lehettek ezek az embe-
rek, akiket egy ilyen álszentimentális tömeg-
busulásra gyártott kabarégiccs rögtön a ha-
lál legstórtébb partjaira sodor. Lehet-e az
ilyen együgyűséget megvédeni önmaga el-
len? Minden wertheri érzélgőnél betegbb
emberfajta ez, amely még talán szerelmi öngyilkosságot volna képes elkövetni akkor,
ha véletlenül a Szívek harca című ponyvát
olvassa. A rossz írás és a rossz zene művelé-
sének bűnhődése talán ez a tragédia. Hogy
hazug féreművekben keresik sokan a lelkük
táplálékát. Az igaz művészet élvezésénél
azonban nem történhetnek ilyen balesetek.
Mert a valódi tragikum az építő és tisztító
fájdalommal teli, nagyszerű értékeivel fel-
emel a porból, megerősít az életre.

(Flaneur)

**A Magyar Párt egyik erdélyi tagozata
hizárcja azokat a vezetőségi tagokat, akik
nem fizetnek tagsági díjat**

A Magyar Párt targul-muresi intéző-
bizottsága ülést tartott, amelyen külön-
böző kisebbségi ügyekkel foglalkozott.
A felolvasott elnöki jelentés rávilágított
a párttagozat szomorú anyagi helyzeté-
re, aminek oka az, hogy a tagok nem fi-
zetik rendesen tagsági díjaikat. Kimon-
dották, hogy aki hat hónapi díjjal tar-
tozik, az nem lehet tagja az elnöki ta-
nácsnak, aki pedig egy évi hátralékban
van, az az intézőbizottságnak sem lehet
tagja és szavazati jogát is elveszti.

Radó Sándor felolvasta a Glasul
Muresului című lapból Dandea Emil
primár felhívását, amelyben felszólítja
a megyei és városi hivatalfőnököket,
hogy megrendeléseket, italmérési enge-
délyeket, árlejtéssel kiadható munká-
kat, végül érlejtésen megszerezhető ér-

tékeket csakis románok kezére juttassa-
nak. Szóvátette Dandea primárnak a
közhivatalok főnökeihez intézett azon
felszólítását is, hogy minden üresedés-
ben levő állást csak románnal töltsenek
be. Bernády György dr. csatlakozott
ehhez a felszólaláshoz és rámutatott
arra, hogy amikor a magyarság azt a
kivánságát fejezte ki, amely szerint
képviselte legyen a város ideiglenes
bizottságában, akkor Dandea primár a
Glasul Muresuluiiban azt írta, hogy a
magyarok ismét nevétségessé tették
magukat. Az ülés azután elfogadta Ber-
nádynak azt az indítványát, hogy tudó-
mányos felvilágosító munkával ellensu-
lyozzák azt a mostanában sokat han-
goztatott állítást, hogy a székelyek ro-
mán eredetűek volnának.

— **Szentségimádás.** Vasárnap, hétfőn
és kedden ünnepli a világ farsang utolsó
három napját. A katolikus templomok-
ban mindhárom napon Szentségimádást
rendeznek. A püspöki székesegyházban
az Oltári Szentséget reggel hét órakor
teszik ki és este hatkor helyezik ismét
vissza. Ugyancsak reggel héttől este
hatig tart a Szentségimádás a kerületi
plébániatemplomokban is.

— **Magyarpárti gyűlések.** A Magyar Párt
különböző tagozatai március folyamán eg-
ymásután tartják meg évi közgyűléseiket.
Magyarpárti közgyűlések lesznek március
8-án Omoron délelőtt 11 órakor a Lozsár-
vendéglőben, Dejanban délután három óra-
kor, Detán délután három órakor a Park-
vendéglőben. Ezek a közgyűléseken a párt
bánsági központja részéről Gyulai János
dr. alelnök, Kubán Endre elnöki tanács-
tag és Pál György dr. főtitkár vesznek
részt. Ugyancsak március 8-án délután há-
rom órakor tartja évi közgyűlését a római
katolikus egyházközség házában a Magyar
Párt ghiladi tagozata is. Ezen a gyűlésen a
pártközpont Koppány Rezső és Becsk
István elnöki tanácsstagok képviselik.

Palace-bárban
vasárnap teadélután
nagy műsorral és táncsal

— **A Sentinela őrzővállalat működési jog-
köre a Bánságban.** A Sentinela őrzővállalat,
melynek működéséről a közvéleményben té-
ves hírek voltak forgalomban, a timistoron-
tali prefektúra 4176/1936. számú közlése
szerint, amelyet a belügyminiszter 12151/
1936 számú rendelete alapján adott ki, az er-
délyi városokon kívül a következő bánsági
helyiségekre nyerte el a végleges működési
engedélyt: Timisoara, Lipova, Buziás, Vinga,
Sannicolaul-Mare, Jimbolia, Comlosul-Mare,
Ciacova és Deta. A társaság működésének a
Bánságban ezek után nincsen semmi akadá-
lya. Az őrzővállalat, melynek alapítókéje fél
millió lei, összes feleit a Gazdák biztosító
intézeténél is biztosítja betörés és lopás el-
len, úgy, hogy az esetleges károl megtéríté-
se a társaságtól függetlenül is biztosítva van.
A bánsági szervezet igazgatója Petcu Valer
igazgató, a kereskedelmi ügyeket pedig
Movrin József volt rendőrkapitány intézi.

— **Az idei katolikus nagygyűlés** ju-
lius hó harmadikán, negyedikén és ötö-
dikén lesz Targumuresen. Megelőzően
a katolikus tanítók tartják ugyanott
országos nagygyűléseiket. A katolikus
nagygyűlés tárgyköre Krisztus és a
falu.

— **Elhunyt árvaszéki elnök.** Bellusi
Boros Szigmond dr. aradmegyei nyu-
galmazott árvaszéki elnök, hatvanhét
esztendőskorában, Aradon meghalt. Az
elhunyt unokaöccse volt az egykori híres
magyar kereskedelemügyi miniszternek,
Baross Gábornak. Halálát gyászolja öz-
vegye, született Stefánovics Márta és só-
gornője, Vásárhelyi Lajosné. Temetése
tegnap ment végbe.

— **Lelkigyakorlatok és népmisszió Timi-
soarán.** A negyedik kerületi plébániatem-
plomban március elsejétől egy héten át lel-
kigyakorlatok lesznek a hívők részére. A lel-
kigyakorlatot Páter Ireneus, a devai fe-
renrendi házfőnök tartja. Utána a második
kerületi plébániatemplomban népmisszió
lesz, melyet ugyancsak Páter Ireneus és
Páter Dénes clujii ferencrendi házfőnök
tart.

— **Női szabászati tanfolyam.** A Szoci-
ális Misszió IV. kerületi szervezete
megfelelő számú jelentkező esetén női
szabászati és varró tanfolyamot rendez.
Jelentkezni a IV. kerületi Misszióban,
Str. Bratianu 13. szám alatt lehet. Tele-
fon: 7-15.

— **Kamaraest az Ujságíróklubban.** A
Tom-m-kvartett nagysikerű kamara-
estét tartott az Ujságíróklubban. Tomm,
Goriantu, Suciú és Brandeisz
tanárok Debussy vonósnégyesét játszo-
ták, minden finomságában és bensőségé-
ben tolmácsolva e szépséges zenei művet.

— **A vakbélgyulladás veszélye elleni véde-
kezés** egyik hatásos módszere abban áll,
hogy az ember a beleit hetenként legalább
egyszer a természetes „Ferenc József” keser-
rívizzel — reggel éhgyomorrra egy pohárral
— alaposan kitisztítja. Az orvosok ajánlják.

— **A kék-fehér purimbábra** március 7-én a
Vigadóban nagyban folynak az előkészüle-
tek. Az agilis rendezőség mindent elkövet,
hogy a közönségnek meglepetésekkel kedves-
kedjék. Kiváló jazz és cigányzene, különféle
versenyek, gazdag buffet, bár, szóval min-
den, ami a jó szórakozáshoz kell. Figyelje a
közleményeket.

Legmaga-abb napiáron
veszünk
1934. évi 4 1/2 % -os Impromutal
INZESTRARI
valamint egyéb
államkötvényt
Központi Bank
Timisoara I., Str. Alba Iulia 1 (Műhe-há)
Telefon: 15-14 és 15-

— **A községi bírót** meggyilkolta
haragosa. Megirtuk, hogy a Pia-
Neamt város közelében levő Caciulei
község bíráját a falu határában meg-
ték. A csendőrök néhány napi nyomozás
után megállapították, hogy a gyilkos-
got Corduneanu és Rebeca
Gh. gazdák követték el, akik régi ell-
ségei voltak Grecu bírónak. Cor-
neanut letartóztatták, míg Rebeca
menekült.

— **Elítélt rablőgyilkosok.** A cerna-
esküdtbírószak most ítélkezett Hirs
Róza duggazdag asszony gyilkosai
lett. Az elmúlt év őszén a gyilkosok
hatoltak az asszony lakásába és me-
fojtották, majd kirabolták. Az esküdt
verdictje alapján a bíróság Re-
detchi Mihályt tíz évi kényszermu-
kára, Predeus Avram nevű társát pe-
négy évi fegyházra ítélte.

— **Százket éves gazda halála.** A Fa-
manati megyei Gradista községben
meghalt Tucu Radu százket éves ga-
da, aki halála előtt néhány nappal m-
dolgozott. Az aggyastján harminc év
keresztül községi bíró is volt.

— **Petroleumvállalat milliói vámvé-
szárlése.** A központi vámellenőrző hí-
tal súlyos visszaélést leplezett le. A vá-
gálat adatai szerint a visszaéléseket
Unirea petroleumvállalat követte el m-
1934 március és április hónapokban. A
vállalat ugyanis hőlomunkutak fu-
sához szükséges eszközöket hozatott N-
metországból, de a vámnyilatkozatokba
hamis adatokat tüntetett fel. Ezzel kilő-
kint tizenket lei vámot takarított meg
az államnak két millió 400.000 lei ká-
okozott a vállalat. Az adatok alapján
készítették a kihágási jegyzőkönyvet
amelynek alapján az Unirea petroleu-
vállalatnak nemcsak a vámmilletéket kö-
megfizetni, hanem ezenkívül még négy
millió 800.000 lei büntetést is le kell
rögzíteni.

Patikák éjszakai szolgálat
Február 24-től március 1-ig városunkba
a következő gyógyszerterek tartanak éjsz-
kai szolgálatot:
Az I. kerületben a Bratianu-téren le-
Götz-gyógyszertár.
A II. kerületben a Trajan-téren levő K
gyógygyógyszertár.
A III. kerületben a Carol Bulevardon levő
Szent Antal-gyógyszertár.
A IV. kerületben a Soudier-téren levő Csi
lag-gyógyszertár.
Az V. kerületben Kóváry-Chioreanul I
sif gyógyszerterára és Fratelián Panajoth E
nő gyógyszerterára állandó éjszakai szolgál-
tot tart.

Szenzációs februári műsor a Lloyd-Dancingban és kávéházban
Les Essiew's akrobatikus és ekszcentrikus tánccduó, a bécsi Ronacher-variété szenzációja, esténként fellép
Edmond Claire és Róbert akrobatikus mondén táncpár

— **Közbecsült polgár halála.** Scherzinger Antal fémöntőmester hatvanhét éves korában tegnap meghalt. Az elhunyt tizenhét éven keresztül vezette öntödéjét, azelőtt pedig a Rittinger fémöntőde művezetője volt. Scherzinger Antal halálával a város egyik érdemes polgára szállott a sirba. Napok óta az öreg ember beesett a kutba, de kimentették, akkor tüdőgyulladást kapott és ez okozta halálát. Ravatalánál mélyensújtott özvegye, született Arazin Anna, leányai Irma, férjezett Haller Róbertné, Róza, férjezett Hödl Sándorné, fia Scherzinger Béla magántisztviselő és felesége, vejé Haller Róbert és Hödl Sándor, fivére Scherzinger József amerikai gyáros, testvére Scherzinger Ilona, unokái és a Balder, valamint Hödl-családok gyászolják. Temetése holnap, hétfőn délután öt órakor a II. kerületi Neculcea utca 7 számú gyászszobából megy végbe. Holttestét a II. kerületi temetőben levő családi sírboltban helyezik örök nyugalomra.

— **A Viribus Unitis jótékonycélu asztaltársaság** február 26-án, Hamvazószerdán, délután 5 órai kezdettel tartja meg szokásos halvacsoráját, a IV. kerületi Scholier-vendéglőben, amelyre ugy a tagokat, mint az egyesület támogatóit ezuton szívélyesen meghívja a vezetőség.

— **Bestiális apa.** Megdöbbentő eset történt a Braila közelében levő Nedelcu Chercea községben, Cris t u Zamfir házában. A gazda felesége nemrég meghalt és háztartását huszonkét éves Ileana nevű leánya vezette. Egyik este a gazda megrontotta saját leányát, aki kétségbeesésében megőrült. A bestiális apát tartóztatták, leányát elmeorvosintézetbe szállították.

Okleveles tanár

zongora-, hegedű- ének és zeneelméleti, zeneszerzési órákat ad.

Breihaupt-Riemann-módszer.)

Havi tandíj kezdőknek 200 lei.

III., Freboniu Laurean-utca 2. sz. 111

— **A négus gyürije.** A hazafias olasz nők feláldozták ékszekeit, sőt jegygyűrűiket is, hogy az afrikai hadjárat költségeihez hozzájáruljanak. Az aranygyűjtéssel kapcsolatban érdekes eset adódott elő Nápoly közelében. Egy fiatal asszony vastag aranygyűrűt vitt a község házára e kijelentéssel: — Itt a négus gyürije. A hihetetlenül hangzó kijelentés megfelel a valóságnak. Nyolc évvel ezelőtt ugyanis, Taffari, a mai Hailé Szelasszié négus, Olaszországban járt, ahol a Bagnaromelegfűrdőben keresett gyógyulást. Az adakozó, a szobaleánya volt, akít hűségét szolgálataért a gyűrűvel ajándékozta meg.

— **Anyakönyvi hírek.** Házasságot kötöttek: Jadaneant Nicolae pénzügyi tisztviselő és Cucu Felicia, Sahleanu Dimitrie főhadnagy és Kalikin Anna, Novák Vilmos katonazenész és Link Mária, Iorga Liviu községi tisztviselő és Popa Elizabeta, Krámer Antal magántisztviselő és Stöber Magdolna, Hladik Imre lakatossegéd és Csután Katalin, Adelman Márton szabósegéd és Bruckler Emma, Dogendorf János bádogossegéd és Leiter Katalin, Stemper János földműves és Eisele Katalin, Eisenhofer József kereskedelmi ügynök és Bösz Karolina. Meghaltak Wollner Teréz, született Spevak 73 éves, Belle József 58 éves, Bartaljan Erzsébet 91 éves, Huber Erzsébet 42 éves, György János 21 éves és Szonyi István 75 éves korában.

Café TERMINUS bár

februári új műsora:

Duo Tallan
akrobata attrakció

Truppa Thomas
komikus csoport

A. John Johnsen-görliök
mondain számai

Trio Morris
tánc- és énekművészek
és a többi magánszámok.
Kezdeté fél 11 órakor.

A turisztika multja és jelene a Bánságban

Bár Timisoara vidéke kevésbé alkalmas turisztikai élet kifejlődésére, hegyek, erdők, különös természeti, földrajzi, vagy történelmi jelenségek a környéken nincsenek, amelyek a figyelmet megragadnák és kirándulásra késztetnének: mégis már csaknem ötven évvel ezelőtt megalakult a városunkban az első turistaegyesület, a Délmagyarországi Kárpát-egylet, amely néhány éven keresztül, a 90-es évek elején kirándulásokat szervezett a szomszéd carasi hegyekbe, azonkívül nagy gonddal összeállított „Kalausz”-t adott ki, amely magában foglalja az akkori közlekedési viszonyok mellett teljesíthető bánsági turákat s amelyet még ma is sikerrel használhatunk. Ez az egyesület azonban, néhány esztendei működés után, megszűnt létezni, érdeklődés hiánya miatt. A turista élet városunkban, első fellobbanása után kialudt, hogy a nagy háboru utáni években támadjon fel újra.

A világháboru követő évek, a sportolás reneszanszát jelentik, az észszerű testgyakorlás új irányai, a napfény, a víz és levegő kultusza szinte elárasztotta, hatalmába kerítette a lelkeket s hatalmas lendületet adott a turisztikának is. Az emberek felismerték a turisztika igazi jelentőségét. A közlekedési eszközök, valamint a megszállási lehetőségek javulása és olcsóbbodása folytán a hegyes-erdős vidékektől távolabb lakók is bekapcsolódhattak a turisztikába. Gyors egymásutánban alakultak meg a turisztikával foglalkozó intézmények, utak, menházak létesültek, ember nem járta helyeken. Az Erdélyi Kárpát Egyesület központi vezetősége 1934 nyarán indította meg az akciót 19-dik osztályának, a bánsági osztálynak megszervezésére, helevonván az akcióba városunk ismeretebb turistáit és természetbarátait. E szervezkedés meglepően szép sikerrel járt. Mintegy hatvanan jelentkeztek az első hívó szóra, ma pedig, másfél év múltán, kétszáznál többen vagyunk.

A turisztika szükséglete a modern embernek. Az irodában, műhelyben, műteremben, a napi foglalkozás igájába fogott lélekkel és izmokkal robotoló hivatalnoknak vagy munkásnak szüksége van arra, hogy időnkint lerakhassa a ter-

heket, hogy felfrissüljön, megújodjon testileg-lelkileg a szabadság napfényében és tiszta levegőjében. A természetnek ösztönzerű szeretete ott él valamenynyünknek lelkében. Mindegyikünk megörzött valamit a lelke mélyén, örökség gyanánt, az ősök sajátságából, azon ősből, akiknek lelkét, hosszú századokon keresztül betöltötte a természet erőivel való viaskodás, akik a szabad természetben élték le életük minden fázisát, hajszolva a vadat ismeretlen erdőknön, hegyeken, megpihenve árnyas forrásoknál.

Az évezredek alatt ezerszer és milliószor megismétlődő természeti élmények nyomot hagytak, belevésődtek az emberi lélekbe, mint ahogyan a hegyek lejtőjén évről-évre lerohanó tavaszi vadzvízek, belevágódnak a lejtők sima felületébe. A mi természetszeretetiünk ősi örökség. Az ősök szelleme sarkal bennünket vándorlásokra, fárasztó, hosszú utakra, az ő küzdésvágyuk él bennünk, mikor az elemekkel, széllel, viharral kell szembeszállnunk s annak az ősebernek csodálkozását és áhítatát érezzük, megismétlődve évezredek multán, aki az ismeretlen vidéken törte magát előre, felfelé s a csucsra megérkezve, először ragadta meg lelkét az előtte, körülötte elterülő átlátszó végtelenség ígézete. Ennek az ősi ösztönnek feleledésében látom egyik indító okát a turista szervezkedés sikerének.

A turista élet formálja a lelket, az egymásra utaltság felkelti a bajtársiasságot és barátságot teremt sokszor még ellenfelek között is. Az erőfeszítés meg erőnk igazi megismerésére vezetnek, önbizalmat adnak a bátortalannak. Rávezeti a turistát arra, hogy az életjelentőségeket is perspektivikus magasságból nézze, honnan igazi arányaiban látja az ember-társak értékét és ahonnan törpévé zsugorodnak a felfujt nagyságok. Megtanul olvasni a Természet könyvében, utat keresni és találni a járatlan helyen és megtanul néma csendben, hangos szó nélkül, de egész lélekkel, teljes szívből — örülni. Ez a nevelőmunka az, amely különös értéket ad a turista egyesületnek és amely jogosulttá teszi azt a mondást, hogy a turistaság tartalmassá és szebbé teszi az életet és a turista jobb ember a többinél.

Vajda Ernő

— **A saját bűnét főnökére toltta.** A chisinaui rendőrségen néhány nap ekkor megjelent Ludmer Emil adótisztviselő és bejelentette, hogy a bádger nevű hivatalfőnöke visszaéléseket követett el és nagyobb összeggel megrusosította az államot. A feljelentés alapján megindult a vizsgálat és ekkor derült, hogy visszaélések tényleg történtek, de azokat Ludmer Emil követte el, aki úgy akart megszabadulni a visszatekintésektől, hogy hivatalfőnökét jelentette fel. Ludmer Emil letartatták.

— **Cagero—Groszt Jugoszlávia semlegesíti át.** Grosz Jenőnek, a Cagero-botv főhősének hazahozatala nem megy olyanmán, ahogyan azt gondolták. A Dimina belgrádi tudósítója ugyanis közölte, hogy jugoszláv hatóságok is nehézségeket tapasztalnak Grosz Jenőnek Jugoszláv területre való átutazása elé. A nehézségek a jugoszláv törvényekkel állanak kapcsolatban.

— **Müsoros kulturdélután.** A III. kerületi Misszió Szervezet és a III. kerületi Polgári Kör március elején, délután négy órakor a Stöhr-féle vendéglő nagtermében, gazdag műsorral közös kulturális délutánt rendeznek. Az előadás védelmét jótékony célra fordítják.

— **Meghülésnél,** náthalánál, torokgyulladásnál, mandolalobnál, fulkatarussnál, valamint idegfájdalmaknál és szaggatásnál pont a fél pohár természetes „Ferenc József keserűvíz nagyon jót tesz, mert a gyomorbélcsatornát alaposan kitisztítja és csatálja, azonkívül pedig megfelelő emésztést biztosít. Egyetemi orvostanárak véleménye szerint a Ferenc József víz hatása gyors, lényeges és megbízható s ezért használata ványok idején is igen célszerűnek bizonyul.

— **Féltékeny volt hatvanhét éves feleségére.** Pozsonyban Zajics Márton hatvanhat éves villamoszerelő, évtizedeken keresztül békés egyetértésben élte az életét, utóbbi időben azonban az öreg emle egyszerű féltékenykedni kezdett emiatt napirenden voltak köztük a szerekedések. A férfi ingerültségét fokozta az, hogy legutóbb elvesztette állását. Egy ilyen veszekedés hevében Zajics hirtelen felragadott egy rozsdás revolverrel, amellyel több szurást ejtett feleségén, aki eszméletlenül rogyott össze. Zajics Márton azután berohant a hátszobájába és a beretvával elvágta a torkát. A féltékeny öreg ember meghalt, feleségét pedig — akinek állapota súlyos — a kórházban kezelik.

— **Hajók, ha találkoznak...** A brém kikötőben tegnap egy angol gőzös nem ment egy holland rakodó hajónak. A holland hajó felborult, annak kapitánya, felesége és két gyermeke a vízbe fulladt. A baleset ügyében a kikötői rendőrség megindította a vizsgálatot.

— **A magyarországi törpebirtokok szaporítása.** A magyar képviselőházban Daranyi Kálmán földművelésügyi miniszter betervezte a telepítési törvényjavaslatot. A törvényjavaslat célja az egy családtartására alkalmas törpebirtokok szaporítása, továbbá a falusi lakosság számára otthon építésére alkalmas háztelkek adományozása. A reformhoz szükséges földterület az állami vagyonválságból eredő földekből a köztartozások fejében elárverezett ingatlanokból szerzik meg első sorban. A javaslat vitáját a jövő héten megkezdik.

MOZI

Mozi műsora:

Vasárnap, február 23 és hétfő, február 24
Apolló-mozi: Mazurka.
Capitol-mozi: Mazurka.
Select-mozi: A rejtelmes asszony.
Forum-mozi: Fekete szemek.

Közölje címét és megtudja, miként teheti **gondtalanná** **aggkori avagy időelőtti megrokkanás esetén napjait**

Katolikus Népszövetség
timisoarai egyházmegyei központjának
Biztosítási Osztálya

a
„Phönix” Biztosítótársaság

kebelében

Timisoara I., Str. Dr. Vértés 2. sz.
Telefon 21-81

Telefon 21-81

Közgazdaság

A kenyér és liszt ára vonatkozólag szász vita után sem sikerült megállapodásra jutni

A szász ármegállapító bizottsága tegnap délután a pékek és malmosok képviselőinek részvételével újból foglalkozott a kenyér és liszt ármegállapításával. A bizottság elnöke Eutim dr. gazdasági tanácsnok számításai szerint a pékek átlagos árát 7,82, a félbarna kenyéré pedig 8,63 leire állapította meg. A pékek azt indítványozták, hogy az árak tekintetével állapítsa meg a bizottság a félbarna kenyér árát 7,50, a félbarna kenyéret pedig 9 leiben. A gazda-

sági tanácsnok a barna kenyér ára vonatkozó javaslatot elfogadta, azonban a félbarna kenyér kilójáért 8,75 leinél magasabb árat nem akart engedélyezni. Hosszabb vita fejlődött ki, amely eredménytelen maradt. A végleges döntést a jövő hétre halasztották. A barna kenyér ára ideiglenesen 7,50, a félbarna kenyéré pedig 8,50 le kilónként. A barna liszt árát átmenetileg 7,40, a félbarna lisztét pedig 8,40 leiben állapították meg.

Minisztertanács előtt az állami költségvetés. Bucurestiből jelentik: A kormányminisztertanácsot tartott a társasági elnöklételével és annak napirendjével a költségvetés szerepelt. A nagyhatalmú Paul, mint szakminiszter, hosszán ismertette a nemzetvédelmi mi-nyiszterium költségvetési szükségleteit és a költségvetés Tatarescu miniszterelnök társaságát alá.

Csaszország felbontja a hajószervezetet. A constantai hajóstársaságok felbontást kaptak, hogy az olasz kormány az összes külföldi hajótulajdonosokkal felbontotta a szerződést, amely a hajók bérbevételére vonatkozott. Ezt a felbontást megerősítette az, hogy a török kormány, amelyek eddig az afrikai olasz hajószervezete részére szállítottak olajat és szénát, faárúnak Szmirnába való szállítást vállalták el.

Szünetel a forgalom a gabonapiacokon. A bányási gabonapiacokon az irányzat nagyon lanyha, csupán az árpa szilárd.

Az üzleti forgalom szinte szünetel. A piaci árak a következők: bányási buza 440, torontáli buza 450, tengeri 285, zab 330, takarmányárpa 310, tavaszi árpa 320, korpa 250, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 370, nagymalmi liszt 900, tökmag 750, napraforgómag 550, cirok-mag 230, muharmag 600 és lucerna szé-naliszta 240 le száz kilónként. A löhé-re-mag 32 és a lucernamag 30 le kilónként.

A jegy nélkül utazók büntetése. Az államvasutak a múltban 400 leies birságot vetettek ki azokra az utasokra, akik jegy nélkül szálltak fel a vasutakra. A jövőben a négy százalékos birság helyett 80, 100 és 120 leies birságot vetnek az utasokra aszerint, hogy melyik kocsiosztályban ta-

lálják őket jegy nélkül. Az alacsonyabb birság kivételének feltétele azonban az, hogy az utas felszállása előtt jelentse a kasszának, hogy nincs jegye. Illetve, hogy nem áll elegendő idő rendelkezésére a menetjegy megváltásához.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást je-

lenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 17.—18.—, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.90, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandiai forint 67—69, cseh korona 4.—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23.—24.60, zloty 18.80—19.50, dinár 2.20—2.50.

Sport

Bajnoki és barátságos mérkőzések alkották a vasárnapi sportprogramot

Ma, vasárnap ismét számos barátságos és bajnoki mérkőzés került lebonyolításra városunkban. A Banatul-pályán délután félnégy órakor a Ripensia játszik barátságos mérkőzést a Politehnica csapatával. A Ripensia fővárosi vendégszereplése ugyanis az ottani pályák használhatatlansága miatt elmaradt és ezért kötötték le a barátságos mérkőzést. A Rapid-pályán délelőtt tízenegy órakor a zöld-fehérek a Fratelia csapatával játszanak, míg délután félnégy órakor a RGMT—Rapid mérkőzést bonyolítják le. Freidorfon délután félnégykor a Juventus játszik barátságos mérkőzést a Freidorf kombinált együttesével. A Progresul-pályán bajnoki mérkőzést játszanak a Banatul és

a Progresul csapatai. Az ószról elmaradt bajnoki meccset délelőtt tízenegy órakor bonyolítják le.

A másodosztályú bajnokság keretében a következő meccsek szerepelnek műsoron: Vultur—Galvani délután félnégykor Vultur-pálya, Patria—Venus az Ilsa-pályán délután négykor, RGMT—Hajduk Fratelián délután félnégykor, Unirea—Staruinta a Patria-pályán délután négykor, Kadima—SFAPT az Ilsa-pályán délután félhár-momkor, IOGT—Fortuna a Progresul-pályán délután félnégykor. A helybeli lila-fehérek Aradon szerepelnek az ottani munkáscsapat ellen, míg a helybeli CFR együttese Lugojra rándul át, ahol a Vultur lesz az ellenfele.

A Balkán Kupa mérkőzése

A fővárosi labdarúgószövetség elhatározta, hogy Jugoszlávia és Törökország nélkül is lebonyolítja a Balkán Kupa mérkőzéseit. Május 17-én Görög-

ország játszik Romániával, míg május 19-én Görögország—Bulgária és május 21-én Bulgária szerepel Románia válogatott csapata ellen. A balkáni versenyt tehát négy nap alatt bonyolítják le.

Félegyházi András

Hauptmann utja a villamosszélig

A DÉLI HIRLAP eredeti regénye
(Utánnomás tilos.)

I.

Üzleti ügyeket tárgyalt a Building-House tizenharmadik emeletén. Nagy és fontos ügyek voltak azok. Az Amerika és Európa közti közlekedés megreformálásáról volt szó. Az volt a véleménye, hogy az Atlanti pocsolya, amely a két világ között terpeszkedik, nemsokára már csak teherhajók számára lesz alkalmas közlekedési tér.

— Az embernek a levegőben kell utaznia, — bizonygatta a vezérigazgatónak, aki figyelmesen hallgatta meg előadott terveit, — ha repül a gondolat, repüljön maga az ember is. Miért repüljön csak a gondolat, az ember pedig, a teremtés legkélemből lényé, a földön baktasson, vagy a vízben lubickoljon előre?

Terveit megértéssel fogadták. Hogy a megvalósítás milliókba kerül, az nem számít. A befektetett milliók újabb milliókat hoznak vissza. De ha nem is kecsesgömbös nyereség, akkor is megérdemli a befektetés nélküli befektetést az a dicsőség, hogy a két kontinens között a rendszeres légi forgalom a nevükhöz fűződik. Egész délután számoltak, jegyzeteket, vázlatokat rajzoltak, végül egymás kezébe csaptak:

— All right!

Boldogan hagyta el a vállalat irodáját, amelynek küszöbéig a vezérigazgató személyesen kísérté és mosolyogva búcsúzott tőle:

— God by, Lindy, fare well!

— God by, — köszönt vissza derűsen. Mikor becsukódott mögötte az ajtó, a folyosón egy pillanatra megállt. Ráté-kintett az ajtóra, amelyen emailtábla volt ezzel a szöveggel:

— First American Airway Company.

Az aranybetűk kék mezőben ragyogtak. A levegő kékje volt az. A felírás fölött repülőgép volt látható, amely mögött fáradtan maradnak el a sírlyok.

Aztán végigsietett a folyosón a legközelebbi liftig, hogy a tizenharmadik emeletéről a földszintre vitesse magát. A folyosón több emberrel is találkozott, akik mind lelkesen köszöntötték:

— Hello, Lindy, how do you do?

A liftes boy összecsapta láttára a bokáját és miközben fölrántotta a liftajtót, mosolyogva szólt:

— Please, Lindy.

Alig lépett ki a földszinti csarnokba, a liftből, a portás, amikor megpillantotta, rögtön bekiáltott a földalatti garázs házi-telefonjába:

— Lindy autóját, hamar!

Nem telt bele három perc sem és az emelőgépek máris felhozták a pincegarázsból az autót, amely ott állott a bejárattal melletti autókifutó kapuban.

Beült kis autójába és megindította a motort. Abban a pillanatban a portás és a személyzet többi tagja, közte néhány néger is, hangosan kiáltotta:

— Fare well, Lindy, good night!

Valóban már elkövetkezett a jóéjtkivánás ideje. Az est leszállt és Newyork rengeteg utcalámpája, fényes kirakata és számtalan világító reklámja eredményesen győzte le a sötétséget, amely hiába erőlködött, hogy az óriási város háztengerét fekete lepellet borítsa be.

Néhány gyalog siető ember felismerte a Building-Houseból kikanyarodó autót

vezetőjét, örömmel lóbázta feléje a kezét és hangosan rikoltott bele az utca harsogó zajába:

— Hello, Lindy, wath is news?

Az autó pedig gyorsan szelte Newyork széles utait, mozgalmass utcait. Autók, motorkerékpárok, autóbuszok, teherkocsik, lovas hintók, keresztelő gyalogjárók között sebesen haladt előre. Mégsem járhatott azonban olyan sebesen, hogy a napfényes utcákon lépten-nyomon fel ne ismerjék. Az emberek ajkát egymásután hagyta el a név:

— Lindy!

Ismeretlen emberek figyelmeztették rá egymást:

— That is Lindy!

Mindenki ismerte és szerette Amerika legnépszerűbb emberét, Lindbergh ezredest, a diadalmas óceánrepülőt, akit az osztatlan rajongás egyszerűen csak Lindy néven becéztek.

Soká, soká tartott, amíg kiért a világ-városból. Végre azonban mégis mögötte maradtak a felhőkarcolók és a körülöttük szerényen és szegyenkezően törpés-kedő öt-hatemeletes házak.

Elmaradtak azután a gyárak és a külső telepek is, a hatalmas város körül szét-szört magános épületek is egyre ritkul-tak.

Aztán kiért a sík mezőre.

A beköszöntött éjszaka sötétségét innen még nem számították a gögös villany-lámpák, amelyek a város utait szegély-lyezik.

Csak autójának reflektora vetett előre az ultra keskeny fénycsíkot. Máskülönb jobbra és balra, de mögötte is áthatol-hatatlan sötétség terpeszkedett.

És az autó motorjának zugásán kívül semmiféle nesz nem volt hallható. Ezt

azonban annyira megszokta, hogy tulajdonképpen nem is hallotta. Szinte élvezni tudta tőle a mezőség megnyugtató, szent csendjét.

Önkéntelenül eszébe jutott, hogy első óceáni útja alkalmával ugyanígy szaguldott sötét éjszaka Amerikából Európába. Akkor is sűrű sötétség ölelte körül mindenfelől, csak a kormánykerék melletti villanykörte vetett elől némi gyér világosságot. Reflektorra nem volt szüksége, mert a levegőben nem kellett attól tartania, hogy nekimegy valami fának, kilométerkönek, vagy egyébnek. Eppen így szaguldott akkor is, csak hogy járműve nem a szilárd földön gurult előre, hanem szélesebben hasította a levegőt. Alatta mélyen pedig ott kavargott, örvénylettek az óceán hargos, predátilesó habjai.

Föl-fölcsapdostak, nyújtogatták feléje vizes csápjaikat, hogy magukhoz ragadják és fölfalják a vakmerő halandót, aki maga alkotta gépmadarával merészkedik fölöttük elszállani és csufot üzni belőlük. Dühösen bömböltek a hullámok és minél inkább tapasztalták, hogy mennyire tehetetlenek a modern Ikarusszal szemben, annál inkább tajtékzottak a dühtől. De a levegő bátor hőse legyőzte őket. És mire véget ért az éjszakák százainak beillő hosszú éjjel, az Óceán, mint a lovasa által megfékezett szilaj paripa, lecsendesedett. Mire a végtelen víz mélyéből Kele-ten kiszállt reggeli fürdőjéből a nap és az égen világosságot gyújtott, az óceán nyugodt, sima csendes volt. Már megbékélt a repülővel, sőt csillogó tükrén büszkén ragyogtatta vissza a magasan szálló repülőgép képét. Halkan suttogta az ölében lubickoló halaknak:

— Lássátok az embert, aki Isten után legnagyobb ur a földön!

(Folyt. köv.)

Rádió

Vasárnap, február 23. **Bucuresti.** 6: Baletta-zenekar. 7: Felolvasás. 7.15: Ghinda-jazz. 8: Hírek. 8.15: A jazz folytatása. 9: Hangjáték. 10: Dinicu hegedűművész. 10.30: Hírek. 10.45: Rádiózenekar hangversenye. 11.50: Hírek. **Budapest.** 10.30: Hírek. 11: Szentmise, közben prédikáció. 12.15: Evangélikus istentisztelet és prédikáció. 1.30: Operaházi zenekar. 2.40: Rádiókrónika. 3: Hanglemezek. 4: Mezőgazdasági tanácsadó. 4.50: Szalonzenekar. 5.30: Előadás. 6: Cigánymuzsika. 7.15: Előadás. 7.45: Ének zongorakísérettel. 8.20: Sporteredmények, majd hangjátékelőadás. 10.15: Hírek, sport. 10.35: Katonazenekar. 12: Jazz-zene. 1: Hírek. **Budapest II.** 1.30: Hanglemezek. 4: Szalonzenekar. 7.45: Versek. 9.20: Hírek. **Bécs.** 4.40: Farsangi zene. 5.20: Farsang keleten. 6.55: Tarka, zenés-est. 11.20: Tréfás női ének-

együttes. 12.15: Szórakoztató-zene. **Belgrád.** Este 7.30: Brandl-trió. **Lipce.** 9: Tarka-est. **Milánó.** Este 9.35: Opera Scalából. **Prága.** Este 10.20: Hangverseny. **Róma.** 6: Szimfonikusok. **Strassburg.** Este 10.15: Mandolin-négyes. **Stuttgart.** 9: Farsangi-est. **Varsó.** 6.20: Táncczene. 9: Schubert-est. 10: Vidám-est. 11.30: Táncczene.

Hétfő, február 24. Bucuresti. 6: Rádiózenekar. 7.15: A rádiózenekar további hangversenyez. 8: Hírek. 8.15: Hires operetténekek lemezei. 8.45: Felolvasás. 9: Theodorescu-négyes. **Budapest.** 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Beszélgetés a gyermekvédelemről. 1: Hanglemezek. 1.30: Hírek. 2.30: Szimfonikusok. 3.40: Hírek. 5.10: Diáklőra. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.25: Zongorajáték. 7: Berzsényi ünnep közvetítése. 8.10: Cigánymuzsika. 9.10: Előadás. 9.40: Hírek. 10: Jazz-zene. 11: Észhangverseny. 12.20: Cigánymuzsika. 1: Hírek. **Budapest II.** 7: Hanglemezek. 8.10: Né-

met nyelvtanítás. 8.40: Munkáselőra. **Bécs.** 5: Filmlémezek. 6.45: Sajtóhírből. 8.10: Nagy keringő-est. 11.10: Hanglemezkabaré. 12.30: Jazz. **Belgrád.** Este 9: Operaelőadás. **Berlin.** 8: Tarka-est. 11.20: Tessék ezt meghallgatni. **Lipce.** 8: Ifjúsági-est. 11.30: A farsang utolsó bálja. **Milánó.** 6.15: Táncczene. 9.35: Szimfonikus-hangverseny. 10.15: Müvészi-est. 11.15: Cselló- és zongoraművész játéka. **Róma.** Este 9.35: Szimfonikus-hangverseny. 11.20: Táncczene. **Stuttgart.** 7: Vidám-est. **Strassburg.** Este 8.15: Zongoraművész játéka. 10.10: Tréfás- és táncczene. **Varsó.** Este 7: Schubert- és Liszt-művek. 9: Farsangi est. 10: Bécsi dalest.

Kedd, február 25. Bucuresti. 6.15: Lemezek. 7: Felolvasás. 7.15: Lemezek. 8: Hírek. 8.15: Radulescu brácsaművész. 8.55: Rádiózenekar. 9.15: Felolvasás. 9.35: Rádiózenekar. 10.30: Hírek. 10.45: Rádiózenekar Schumann I. szimfónia. 11.15: Vendéglői zene. 11.45: Hírek. **Budapest.** 7.45: Torna.

11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: A tanyakosztüm, felolvasás. 1: Szalonzenekar. 10: Hírek. 2.40: Zongorajáték. 3.40: Hírek. Asszonyok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Táncclemezek. 6.20: Előadás. 6.50: Operaházi zenekar. 8: Vidám farsangi csevegőóra. 9.40: Hírek. 6.15: Kabaré. 11: Vidám-óra. 12: Halljuk az ujakat. **Ejféli műsor.** 1: Rádióbál. 2: Táncczene. **Budapest II.** Mezőgazdasági előra. 8.30: Francia nyelvtanítás. 9: Hanglemezek. **Bécs.** 5: Könyvtár, farsangi bohózat. 11.10: Gaudriót. **Berlin.** Este 9.10: Táncczene. **Belgrád.** Tarka-est. **Milánó.** 6.15: Táncczene. **Muccia:** Cecilia, egyházi mű. **Róma.** Este 10: Jazz, táncczene. **Stockholm.** Este 10: Zongoraművész játéka. **Stuttgart.** 9.10: Könyvtár. **Varsó.** 7: Szólisták lemezei. 9: Szimfonikusok.

Egyes szó ára 3 leu; vastagabb betűvel 5 leu. Állástkeresők szavankint 2 leu fizetnek. Jelzés hirdetések címét a kiadóhivatal nem követheti. Ugyan hirdetésekre a jelzéssel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begyorsabb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő Csatkó Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratianu 4. Fabrică; Kardos-trafik, Piata Traian és Str. Mercatorilor. Príncipele Caroli March-trafik, Piata Kútt. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

Állást keres

Állást keresek

portási, pénzbeszedői vagy irodaszolgái minőségben, leépített vasutas, román nyelvtudással. Lengyel Pál, III. ker., Str. Ariadna 17. (3878)

Házmesteri állást

keres március 1-re fiatal gyermektelen házaspár. A férfi lakatos, víz- és villanyzerelő, vizgázott gépész és soffőr. Minden munkához ért. Hosszu Gy., Str. Beethoven 6. Mar-git-villa. (3930)

Kombinéfűzők Princessfűzők

Dróvsilág rendelt hűtőkötők, alkalmi fűzők, melltartók

„Sanitaria“
Timisoara
Bulev. Berthelot 21
Telefon 23-95



Géphimzónó

Állást keres. IV., Bulev. I. G. Duca 19. Baum. (3928)

Nézze meg a

Dacia kabaré

február havi műsorát:

Színre kerülnek: bohózatok, táncok, tréfák, dalok s.b., stb. Kezdeté 10 órakor. Belepti díj nincs.

Modern takaréktűzhelyek



kiváló minőségben
Állandó raktár
zománcozott és fekete tűzhelyekben

KALMAN DEZSŐ
speciális takaréktűzhelyüzem

Timisoara IV. ker., Bulev. Carol 40.

Vadás

Kiadó

csinos, világos, tiszta különbejáratu butorozott szoba. III., Piata Asanesti 5, I. em. 8. (3905)

Bérbeadó

Az I. ker. Strada Eminescu 3. számú Singruen-féle ház I. emeletén 2 szobás iroda, rendelő vagy szalon részére alkalmas helyiség, valamint a jelenlegi Goldsmann-féle üzlethelyiség. Felvilágosítást nyújt Dr. Kun Ferenc ügyvéd irodája. Telefon 12-31. (3865)

Háromszobás

modern utcai lakás, parkett, fürdő- és cselepszoba május 1-re kiadó. Weisz, IV., Splaiul Tudor Vladimirescu 31 (volt Gen. Foch). Telefon 19-98. (3892)

A Temesvári Bank épületében

ujjonnan renovált modern 3 szobás lakás és a Kossak-féle házban egy üzlethelyiség kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank házkéz-lőségénél. (311)

3 szobás

lakás, melyből 2 szoba különbejárattal albérletre is alkalmas, március vagy május 1-re kiadó. I., Str. Marasesti 14, háztulajdonos-nál. (3907)

1936 május 1-re

3 utcai szoba elő- és fürdőszoba, konyha, mellékhelyiségek, kerttel vagy anélkül, kiadó. Megtekinthető délelőtt 10-12, délután 3-6-ig. IV., Str. Mircea Voda 6. (3898)

Butorozott szobát

teljes ellátással, uri családnál, keresek. Cimeket ár megjelöléssel „Professor M.” jel-igére a kiadóba kérek. (3921)

Adás-vétel

Alkalmi vétel

fényképező készülékekben. Kecske mérti fotózletben. Timisoara I., Bulev. I. G. Duca. (98)

Eladó

3 szobás, szép nagy uriház, kertszházal, 400 négyzetlő gyümölcsös és 400 négyzetlő udvar és melléképületekkel. Érdeklődni Papp, Uisentes, hsz. 140. (3923)

Tölgyfa-kád

2100 liter irtartalmu, csaknem teljesen új, olcsón eladó. Cim: IV., Str. Ion Barac 10. (3924)

Jól jövedelmező

bérház, legjobb helyen, tőkebefektetésre nagyon alkalmas, olcsón eladó. Érdeklődni: IV. ker., Str. Pop de Basesti 6. (3925)

Régi kitért

aranyfogsorokat

és fogakat eddig még el nem ért magas áron kizárólag „Ora Fixa”-cégnél értékesítheti. IV., Str. Bratianu 31. (3924)

Maihat község

(jud. Timis) központjában jó forgalmu rőfős-fűszerüzlet és korszma egyben, teljes felszereléssel családi okok miatt, örök áron, jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (3931)

Eladnám

vagy elcsereálném házzal vagy földdel Magyarországon, az Alföldön, 8 hold földemet. Kása János, villamos-remiz. (3929)

Megvételre keresek

használt, de kifogastalan Super-rádiót. Cimeket a kiadóba kérek. (252)

Különléte

Sorsjegyek

a Román Allani Osztály sorsjáték első osztályához már megérkeztek és kapható közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timisoara, Piata Kútt. Diszkréció biztosítva. Sorsjegyek árai: lei 200.—, 1/2 lei 400.—, 1/4 lei 800.—. Vio-re pénz előre való beküldése plus 8.— portó melléklése mellett küldők. (39)

Olcsó kölcsön

kapható I. betáblázásra, kereskedelmi vállalat, konverziós adósságok rendezésére és grantlávételre, 1-30 évi törlesztésre. Bővebbet „Belgiana” A.-G. kereskedelmi és vállalat, Timisoara I., Str. Eminescu 6. (38)



OLL
a legjobb
védő fertő
betegségek
ellen

Elveszett

egy fiatal vadászkuTYA, jutalom ellenében kérem leadni. II., Str. Stefan cel Mare 49. (392)

SIEBOLD butor

jó, szép és olcsó
Állandó kiállítás

Timisoara I., Piata Unirii

ENGEL ENDRE

fotóriporter

étesíti a nagyérdemű közönséget, jóakaróit és barátait, hogy működését a

POLYFOTO-műteremben

Timisoara I., Bulev. Regele Ferdinand 8 folytatja és ezuton kéri további szives támogatásukat.